

ΩΡΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐν αὐθᾷ ἑτησίᾳ.....	Φράγκα 12
Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἑτησίᾳ ..	» 15
Ἐν Τουρκίᾳ Ῥωμ. καὶ Αἰγύπτῳ λό. Τ.	4
Ἐν τῇ λοιπῇ Εὐρώπῃ.....	φρ. 26

Ἐκδίδεται καθ' ἐκάστην

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Δι' ἑκάστον στίχον ἅπαξ	λεπτά 40
» » » δις	» 25
» » » τρίς καὶ τετράκις »	» 20
» » » πεντάκις καὶ ἑξακις »	» 15

Γραφεῖον τῆς Ὁδοῦ Εὐριπίδου ἀριθ. 51

Ἐκάστον φύλλον τῆς Ὁδοῦ τιμᾶται λεπτῶν ΠΕΝΤΕ.

Ἰδιαιτέρα ἀναπόκρισις τῆς «Ὁδοῦ».

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 4/16 Μαρτίου 1877.

Ἡ υποχώρησις ἀπὸ πολλοῦ ἤδη κοχλάζοντα δυσχερέσκια τῶν Ὁθωμανῶν κατὰ τῆς κκ'ῆς τῶν πραγμάτων πορείας, ἣν οἱ πλείστοι τούτων ἀποδίδουσιν εἰς τὴν ὀλεθρίαν ἐπὶ τοῦ Σουλτάνου ἐπίδρασιν τῶν εὐνοουμένων τοῦ σεραγίου, ἤρχισε κατ' αὐτὰς νὰ ἐκδηλοῦται διὰ νέας κινήσεως τῶν σοφτὰδων. Οἱ σοφοὶ οὗτοι τοῦ Κορανίου ἐρμηνευταί, εἰς οὓς ἀνετέθη ἀπὸ τινος καὶ ἡ διορμηγευσις τοῦ δημοσίου φρονήματος, συνεκρότησαν τὴν παρελθούσαν παρασκευὴν μυστικᾶ διαβούλια εἰς τοὺς κυριωτέρους μ. ε. ν. δ. ρ. σ. ε. δ. ε. ς, ὅπερ γνωσθὲν εἰς οὐ μικρὰν ἐνέβαλε τὴν κυβέρνησιν ἀνησυχίαν, ὃ δὲ Σειχουλισλάμης μεταβάς διενυκτέρευσε τὴν ἐσπέραν ἐκείνην εἰς τὰ ἀνέκτορα. Τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς εὐρέθησαν τοιχοκολλημένοι εἰς τὰ τζαμιά τῆς Πύλης προκηρύξεις δι' ὧν ἀφ' ἐνὸς μὲν ἐζητεῖτο ἡ ἀπομάκρυνσις ἐκ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Μαχμουτ Δαμάτ, τοῦ ἀυλάρχου Σαῖτ πασᾶ, τοῦ ἀρχιγραμματέως τοῦ σουλτάνου Σαῖτ βέη, ἡ παύσις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν στρατιωτικῶν Ρεδιφ πασᾶ καὶ ἡ ἐπάνοδος τοῦ Μιδάτ πασᾶ, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐξεδηλοῦτο δυσχερέσκια διὰ τὴν μετὰ τῆς Σερβίας συνουσίαν τῆς εἰρήνης ἄνευ οὐδεμιᾶς ὥφελείας διὰ τὸ κράτος μετὰ τοσαύτας θυσίας χρημάτων καὶ αἵματος καὶ ἀπεκρούετο πᾶσα παραχώρησις ἐδάφους εἰς τὸ Μαυροβούνιον, ὡς ἀντικειμένη εἰς τὴν ῥήτην τοῦ Κορανίου δικάζιν, ἥτις ἀπαγορεύει τὴν ἀναιμωτείαν ἐγκατάλειψιν γῆς ἀποκτηθείσης δι' αἷματος. Ἐν τέλει δὲ προετράπετο ὁ Σουλτάνος νὰ συνέλθῃ εἰς ἑαυτὸν καὶ διὰ συνετωτέρας πολιτικῆς ν' ἀποσοβήτῃ τοὺς ἐπαπειλοῦντας αὐτὸν καὶ τὸ κράτος κινδύνους. Ἡ ἀστυνομία προῆλθε ἐγκαίρως εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τῶν προκηρύξεων τούτων ἐνῆργησε συνάμα καὶ τινὰς συλλήψεις, ὃ ὑπάρχων ὅμως ἐρεθισμὸς οὐδόλως ἐκ τούτου ἡλκωτόθη, καθ' ὅσον τὴν Τρίτην εὐρέθη ἀνηρτημένη πρὸ τῆς οἰκίας τοῦ Μαχμουτ Δαμάτ ἑτέρα διακήρυξις γνωστοποιούσα αὐτῷ ὅτι ἡ ζωὴ του διατρέχει κίνδυνον, ἐὰν δὲν παύσῃ μεταβαίνων εἰς τὰ ἀνέκτορα. Τὴν ἀπειλητικὴν ταύτην δὴλωσιν ὑποβαλὼν ὁ Μαχμουτ τῷ Σουλτάνῳ καὶ ὑποδείξας ὅτι ταῦτα πάντα συμβαίνουσιν ἐνεκα τῆς ἀνιχνότητος καὶ ἀδρανείας τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἀστυνομίας Ὁμέρ Φεβζὶ πασᾶ, κατέπεισε τὴν Α.Μ. ὅπως ἀντικαταστήσῃ αὐτὸν διὰ τοῦ εὐνοουμένου Ἀχμέτ Χαμδὴ πασᾶ, τέως φρουράρχου Σιλιστρίας. Δὲν ἐλπίζεται ἐν τούτοις ὅτι ἡ δραστη-

ριότης τοῦ νέου ὑπουργοῦ τῆς Ἀστυνομίας θέλει μόνῃ ἐπαρκέσει πρὸς κατεύνασιν τοῦ ὑπάρχοντος ἀναρχισμοῦ, ἐὰν δὲν ληφθῶσι καὶ τινὰ μέτρα πρὸς ἐκανοποίησιν τῆς κοινῆς γνώμης, διότι τὰς ιδέας τῶν σοφτὰδων φαίνεται ὅτι συμμερίζονται ὁ λαὸς καὶ μέρος τοῦ στρατοῦ, αἱ δὲ ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει δυνάμεναι νὰ ἐπέλθωσι συνέπειαι οὐδόλως ἀπίθανον νὰ προκαλέσωσι καὶ αὐτὴν τὴν ἀνατροπὴν τῆς δυναστείας καὶ τὴν ἀντικατάστασιν αὐτῆς διὰ τῆς ἐν Ἰκονίῳ διαμενούσης οἰκογενείας τῶν Χουνκιάρ Μολλά.

Αἱ αἰτήσεις ἅς οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Μαυροβουνίου ὑπέβαλον τῇ Πύλῃ, συζητηθεῖσαι ἐν ἀλλεπαλλήλοις ὑπουργικοῖς καὶ στρατιωτικοῖς συμβουλίοις ἀπερρίφθησαν κατὰ τὸ πλεῖστον πεισθείσης τῆς Κυβερνήσεως ὅτι ὁ κύριος τῶν ἀπαιτήσεων τούτων σκοπὸς ἦτο οὐχὶ ἡ προσάρτησις ἐδάφους πρὸς αὐξήσιν τῆς ὕλης τοῦ Μαυροβουνίου εὐμερέας, ἀλλ' ἡ ἀπόκτησις στρατηγικῶν καὶ ἐπικαίρων θέσεων δυναμένων νὰ παρέχωσι τῇ ἡγεμονίᾳ εὐχερεστέραν καὶ τὴν ἄμυναν καὶ τὴν ἐπίθεσιν κατὰ τῆς Τουρκίας. Ἡ ὀθωμανικὴ κυβέρνησις συγκατατιθεμένη εἰς τὴν προσάρτησιν τῶν διαμερισμάτων τῆς Πίβας, Βανιάνης, Σούφης, Δροβνιάκου καὶ Χαρζάντζης, ἀπορρίπτει τὴν παραχώρησιν τοῦ Νίζιτζ, τῶν στενῶν τῆς Δούγας, τοῦ Σαχιάκου καὶ τοῦ λιμένος τῆς Σπίτζας. Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐλευθεροπλοίαν τοῦ ποταμοῦ Βαγιάν, τὸ στρατιωτικὸν συμβούλιον ἔκρινεν αὐτὴν ἡττον ἐπιζήμιον ἢ τὴν παραχώρησιν τῆς Σπίτζης, οὐδόλως ἀναλογισθὲν ὅπως τὸ τοιοῦτον ἡθελε διευκολύνει τὰ ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας σλαβικὰ σχέδια. Παρὰ τὰ διαδοθέντα, ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις διακόπησαν καὶ ὅτι οἱ Μαυροβούνιοι ἀντιπρόσωποι ἀπέρχονται αὐτοὶ ἀπρακτοί, φαίνεται ὅτι οἱ κκ. Πέτροβιτς καὶ Ράδοβιτς θέλουσι μείνει ἐνταῦθα ἕως ὅτου συνεννοηθῇ ἡ Κετίγγα μετὰ τῆς Πετροπόλεως καὶ τότε δοθῶσι νεώτεροι ὁδηγίαι.

Περὶ τοῦ σκοποῦ καὶ τοῦ αποτελέσματος τῆς ἀρστολῆς τοῦ στρατηγοῦ Ἰγνάτιεφ οὐδὲν θετικὸν γνωρίζομεν ἐνταῦθα, καθ' ὅσον, ἀφ' ὅπου αἱ περὶ Ἀνατολῆς διαπραγματεύσεις μετεβιβάσθησαν ἐν Εὐρώπῃ, οἱ δὲ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐνδιαφερομένων δυνάμεων ἐγκατέλειψαν τὴν Κωνσταντινούπολιν, ἐξέλιπε τὰν μέσον πορίσμου εἰδήσεων καὶ μυστικῶν εἰς τὰ διπλωματικὰ μυστήρια. Ἰδιαιτικὸν τηλεγράφημα ληφθὲν γῆρας ἀναφέρει ὡς ἐπιτευχθεῖσαν τὴν μετὰ τὴν Ἀγγλίας καὶ Ρωσίας συνεννόησιν, τὰ σήμερον ὅμως ληφθέντα νεώτερα τηλεγραφήματα τῶν πράκτορέων οὐδὲν τοιοῦτον περιέχουσιν. Ἐὰν, καθὼς διατείνονται αἱ ἐκ Ρω-

είας ειδήσεις, ο σκοπός της αποστολής του στρατηγού Ί-
γνάντιερ είναι ή υπογραφή πρωτοκόλλου αναγνωρίζοντος
το κύρος των αποφάσεων της συνδιασκεψέως, ουδόλως α-
πίθανον, εάν αι δυνάμεις παραδεχθώσι τοῦτο, να στερή-
ται ή Ρωσία εις την χορήγησιν της δωδεκαμήνου προθε-
σμίας, βεβαία οὔσα ἐκ τῶν προτέρων ὅτι αι ἔντεχνοι αὐ-
τῆς ἐνέργειαι εὐκόλως θέλουσι κατορθώσει την ἀποτυχίαν
τῶν τουρκικῶν μεταρρυθμίσεων, ὅπως ἅμα τῇ παρελ-
σει τῆς προθεσμίας εὐρεθῇ ή Εὐρώπη ὑπόχρεως να ὑπο-
στηρίξῃ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ πρωτοκόλλου πρὸς μεγίστην
δόξαν τῆς ῥωσικῆς πολιτικῆς καὶ πρὸς εὐδόσιν τῶν ἐπὶ
τῆς Ἀνατολῆς σχεδίων τοῦ Πανσλαβισμού.

Μετὰ τὸ ἐλεεινὸν γεγονός τῶν ἐκλογικῶν διορι-
σμῶν, ὅπερ ἐληξε διὰ τῆς ἀπὸ κοινοῦ δηλώσεως τοῦ
ἐλληνικοῦ τύπου τῆς πρωτευούσης, ή αὐτοκρατορικὴ κυ-
βέρνησις, ἐπιθυμοῦσα να διατρανώσῃ τὰ πρὸς τὸ ἐλληνικὸν
ἔθνος εὐμενὴ αὐτῆς αἰσθήματα, δὲν ἐδίστασε, παραβαί-
νουσα καὶ αὐτὸ τὸ σύνταγμα, να θέσῃ ὡς ὑποψήφιον γε-
ρουσιαστὴν καὶ τὸν οἰκουμενικὸν Πατριάρχην. Ἀλλ' ή Α.
Παναγιότης ἀπεποιήθη, ὡς πληροφοροῦμαι, τὴν ὑψηλὴν
ταύτην τιμὴν, κατανοήσασα, ὡς ἦτο ἐπόμενον, ὅτι ὁ ἐθνάρ-
χης τῶν Γραικῶν δὲν ὤφειλε να καταδικασθῇ εἰς τὴν θέσιν
γερουσιαστοῦ καὶ καταστῇ ὁμότιμος τῶν τυχόντων πασχά-
δων καὶ ἐφέντηδων.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Πρακτορεῖον Haras).

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ 6) 18 Μαρτίου, ὥρα 6, 40 μ. μ.—Οἱ ἐν Κωνσταν-
τινουπόλει ἐπιτετραμμένοι τῶν ξένων κυβερνήσεων καταβάλλουσι
προσπαθείας, ἵνα φέρωσι τὴν συνεννόησιν μεταξὺ τῆς Πύλης καὶ
τῶν μαυροβούνων ἐπιτρόπων· ἀλλ' ή συνεννόησις αὕτη εἶναι δύσκο-
λος ἐπὶ τοῦ χωρογραφικοῦ ζητήματος.

Χ ρ η μ α τ ι σ τ ή ρ ι ο ν. Πάγια ὥρμαν. 12,95. — Σιδηρ.
Ρωμυλ. 34,50.—Λαύριον 64.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 7) 19, ὥρα 1, 10 μ. μ.—Τὸ πρωτόκολλον τὸ πε-
ριέχον τὰς περὶ τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος εὐχὰς τῶν μεγάλων δυ-
νάμεων εἰσέτι δὲν ὑπεγράφη· ὑφίσταται ὅμως μεταξὺ αὐτῶν πλήρης
ὁμοφωνία σκέψεων.

Δὲν ὑπολείπεται ἀποδοχὴ ἄλλου πλὴν τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Αὐ-
στρίας μόνου μήπω λαβόντος παρὰ τῆς κυβερνήσεώς του τὴν ἀδειαν
ὅπως ἐγκρίνῃ διὰ τῆς υπογραφῆς του τὸ πρωτόκολλον τοῦτο.

(Πρακτορεῖον Stéphanopoli).

Κ)ΠΟΛΙΣ 5) 17.—Οἱ μαυροβούνιοι ἐπιτροπὴ διεκέρουν ὅτι μέ-
νουσιν ἀκλόνητοι ὡς πρὸς τὰς ἀποφάσεις εἰς τὸ ζήτημα τῆς διορθώ-
σεως τῶν ὁρίων. Ἡ ἐπιμονὴ αὕτη τῶν μαυροβούνων ὀλίγην ἀπο-
λείπει ἐλπίδα συνεννόσεως. Ἡ ἀναγκὴ λήγει τὴν προσεχῇ τετάρ-
την. Ἰδιωτικὰ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα λέγουσιν ὅτι τὸ πρωτό-
κολλον, ὅπερ ή Ρωσία ἐξήγγισεν να ὑπογραφῇ, περιέχει τὸν ἐλά-
χιστον ὅρον τῶν ἐν τῇ συνδιασκέψει γενομένων ὑπὸ τῆς Τουρκίας
παραχωρήσεων.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Αἱ ΑΑ. ΜΜ. κατήλθον χθὲς τὴν 10 πρωΐν ὥραν ἐν
ἀμύζῃ εἰς Πειραιᾶ, ἐκεῖθεν δὲ μετέβησαν εἰς Κάνθαρον
ἐνθα παρέστησαν εἰς τὰς γενομένας δοκιμασίας ἐκρηκτικῶν
μηχανῶν.

— Κατέπλευσε χθὲς τὴν πρωΐν εἰς Πειραιᾶ καὶ αὐθη-
μερὸν ἀνεχώρησεν εἰς Σμύρνην τὸ ἀγγλικὸν πυργωτὸν

Raleigh φέρων 22 πυροβόλα καὶ 585 ἄνδρας ὑπὸ πλοίαρχ-
χον τὸν κ. G. Tryon.

— Ἀφίκετο μετὰ τῆς οἰκογενείας Λακιέρ ὁ ἐν Ταίγαν-
νίφ ἔμπορος κ. Σπυρίδων Ι. Μαῦρος, ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν
διὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς του πενθοῦσαν μητέρα του.

— Ἐν Κωνσταντινουπόλει· ἡτοκατόνησεν ὁ Ζακύνθιος
ἱατρός Γεώργιος Νερζάντζης. Ἀγνωσται τὰ αἷτια τῆς αὐ-
τοκατονίας ἀποδιδομένης εἰς διάθεσιν μελαγχολικὴν καὶ
εἰς κόρον τῆς ζωῆς. Κατεῖχεν ὁ Γ. Νερζάντζης ἔξοχον θέσιν
μεταξὺ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἱατρῶν ὁμογενῶν τε
καὶ ξένων, διεκρίθη δὲ προεδρεύσας τοῦ κατὰ τὸ 1866
συγκροτηθέντος διεθνοῦς περὶ χολέρας συνεδρίου καὶ διετέ-
λει κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ θανάτου του γραμματεὺς τοῦ ὑ-
γειονομικοῦ συμβουλίου.

— Μετετέθη κατ' αἰτησίν του παρ' ἅπασιν τοῖς ἐν Ἀ-
θήναις δικαστηρίοις ὁ τέως ἐν Κερκλληνίαις δικηγόρος κύριος
Ἄνδρ. Ν. Πατζαλᾶς.

— Μετετέθη ὡσαύτως κατ' αἰτησίν του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς
Μεσολόγγιον ὁ δικηγόρος κ. Κωνσταντῖνος Μηλιώτης.

— Διὰ Β. Διπλόγματος ἀπὸ 2 Μαρτίου διωρίσθη τα-
κτικὸς ἀνακριτὴς ἐν Πάτραις ὁ πλημμελειοδότης κύριος Γ.
Ἰωαννίδης.

— Διὰ Β. Διπλόγματος ἐνεκρίθη ή σύστασις κακουρ-
γιοδικεῖου κατὰ τὴν περιφέρειαν τῶν ἐν Πάτραις ἐφετῶν
διὰ τὴν πρώτην τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους σύνοδον.

— Ὑποστὰς τὰς νενομισμένας ἐνώπιον τῶν καθηγητῶν
τῆς νομικῆς σχολῆς ἐξετάσεις ὁ τελειόφοιτος κ. Ἀλέξαν-
δρος Τομπάζης, ἡξιώθη ἀναλόγως τῶν ἐνδελεχῶν αὐτοῦ
μελετῶν διδακτορικοῦ πτυχίου μὲ τὸν βαθμὸν «λίαν
καλῶς».

— Ἀφίκοντο προχθὲς ἐξ Ἀλεξανδρείας καὶ κατέλυσαν
εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρετανίας» οἱ ἀμερι-
κανοὶ περιηγηταὶ κκ. Ι. Ε. Μόρρης μετὰ τῆς συζύγου του,
κυρία Φ. Σωνὲς, Ι. Ο. Ἐβάνς μετὰ τῆς συζύγου του καὶ
Α. Γ. Ρόβ.

— Χθὲς συνεπεία προηγηθείσης προσκλήσεως, ἐνεργάν-
θησαν ἐνώπιον τοῦ ἀντιφαλαγγάρχου τῆς Πανεπιστη-
μικῆς φάλαγγος οἱ ἐπιλογίαι αὐτῆς. Ὁ ἀντιφαλαγγάρ-
χος διέταξεν αὐτοὺς ὅπως ἕκαστος μεθ' ἑνὸς λογίου συντάξῃ
κατάλογον τῶν ἀνδρῶν τοῦ λόγου του. Αἱ ἀσκήσεις τῆς
φάλαγγος ἐπαναλαμβάνονται τὴν προσεχῇ Κυριακὴν.

— Ὁ κ. Ἀντώνιος Φραγκοσίλης, καθηγητὴς τῆς ἰταλι-
κῆς γλώσσης ἐν τῷ Βασιλικῷ Λυκείῳ, ἐξέδωκεν ἐσχάτως
ἰταλιστὴ μετάφρασιν τοῦ γνωστοῦ δράματος τοῦ μακαρίτου
Σπυρίδωνος Βασιλειάδου ή «Γαλιάτεια».

— Εἰς τὴν ἐνταῦθα σχολὴν τῶν ἀπῶν παιδῶν ἐδω-
ρήκατο 30 ἀντίτυπα «ἡθικῶν διηγημάτων» ἐκ τοῦ Γαλ-
λικοῦ ὁ κ. Η. Τσαρτόλιας.

— Ὁ κ. Βασίλειος Γ. Δαρούλας ἐξέδωκεν ἐσχάτως κω-
μωδίακν πρωτότυπον μετ' ἄλλων ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν «ὁ
Μαστόνος Σκυροούλιας».

— Ἀπὸ τῆς κατωτέρω δημοσιεύσας ἀπόσπασμα τῆς
χθὲς ἐκδόσεως πονηρῆς ἀποφάσεως τοῦ Ἀρείου Πάγου,
ἀναρροῦσας τὴν ἀπόφασιν τῶν ἐνταῦθα Πλημμελειοδικῶν,
δι' ἧς εἴχε καταδικασθῇ ὁ κ. Α. Κουμανούδης εἰς τετρά-
μησον φυλάκισιν. Ἦδὲ ὁ κ. Κουμανούδης ἀπελύθη τῆς
φυλάκῆς, μετ' ὀλίγον δὲ καλούμενος ἐνώπιον τῶν ἐν
Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν ὅλ' ἔχρη εὐκαιρίαν ν' ἀποδείξῃ
τὴν ἀθώτητα αὐτοῦ διὰ τῆς προαδόσεως εἰς τὴν δημο-
σίαν, ἀπὸ τῶν τῶν εἰς τὴν ὑπόθεσιν πύτην ἀναγο-
μένων πληροφοριῶν. Ἡ ἀνεκρίτης ἐξιστόρησις τῶν διατρέ-

ζάντων ἐν δικαστικῷ ἀκροατηρίῳ εἶναι ἤδη ἀναγκασί-
α ὅπως ἀπαλλάξῃ τὴν εὐθύνην τοῦ ἔθνους ἀπὸ μομφῶν, εἰς
ὧς ἐξέβηκεν αὐτὴν ἡ δικηγόρῃ δημοσίων λειτουργῶν στε-
ρουμένων τῆς συναισθητικῆς τοῦ καθήκοντος καὶ ἡ ἀνεξή-
γητος πρὸς αὐτοὺς ἀνοχή τῆς περσούσης κυβερνήσεως.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Τῆς ὑπ' ἀριθ. 35 ποινικῆς ἀποφάσεως τοῦ Ἀρείου
Πάγου τοῦ ἔτους 1877.

Ἐπειδὴ τὸ πλημμελειοδικεῖον ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν καὶ ἐ-
στάθμισε μαρτυρίας ληφθείσας εἰς σεβδικὴν γλῶσσαν, με-
ταφρασθείσας δὲ εἰς τὴν ἑλληνικὴν ὑπὸ τοῦ ἐν Βελιγρ-
δίῳ γενικοῦ προξένου τῆς Ἑλλάδος, ἐνῶ ἔδει κατὰ τὸν
νόμον (ἄρθ. 131—133 τῆς ποινικῆς δικονομίας) καίτοι
μὴ γενομένης ἀντιρρήσεως ὡς πρὸς τὴν ἀκρίβειαν τῆς με-
ταφράσεως, νὰ διατάξῃ προηγουμένως τὴν διὰ διερμη-
νέως ὠρισμένου ἐν τάξει μεταφράσιν αὐτῶν καὶ οὕτω νὰ
τὰς λάβῃ ὑπ' ὄψιν.

Ἐπειδὴ ἡ παράθεσις αὕτη ἐπάγεται ἀναίρεσιν κατὰ τὸ
ἐδ. 7 τοῦ ἄρθ. 407 τῆς ποινικῆς δικονομίας, οὗτος δὲ
μόνος ἐκ τῶν ὑποβληθέντων ἀναίρεσεως λόγων εἶναι βά-
σιμος, οἱ δὲ λοιποὶ ἀνυπόστατοι.

Διὰ τὰ ὅσα

Ἀναίρεῖ τὴν ὑπ' ἀριθ. 182 τοῦ 1877 ἀπόφασιν τῶν ἐν
Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν καὶ παραπέμπει τὴν εἰκόνην
πρὸς νέαν συζήτησιν ἐνώπιον τῶν ἐν Χαλκίδι Πλημμελει-
οδικῶν.

Διατάσσει τὴν ἐκ τῶν φυλακῶν ἀπόλυσιν τοῦ Ἀνδρέου
Κουμανοῦδου, ἐὰν δι' ἄλλους λόγους δὲν πρέπει νὰ κρα-
τῇται.

Καταδικάζει τὸ δημόσιον εἰς τὰ τέλη τῆς σημερινῆς.
Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Ἀθήναις τὴν 5 Μαρτίου
1877 καὶ ἐδημοσιεύθη τὴν 7 ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους.

Ἔπονται αἱ ὑπογραφαί

Ὅτι ἀκριβὲς ἀπόσπασμα

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Μαρτίου 1877.

Ὁ ὑπογραμματοῦς
(Τ. Σ.) Γ. Ι. Καστόρχης

Ἔργασίαι τῆς Βουλῆς

Συνεδρίασις τῆς 7ης Μαρτίου

Ἡ συνεδρίασις ἀρχεταὶ τῇ ὥρᾳ 2 π. 45 Μ. Μ.

Προεδρεύοντος τοῦ προέδρου κ. Θρασυβούλου Ζαῦμη.

— Ἀναγινώσκονται καὶ ἐπικυροῦνται τὰ πρακτικὰ τῆς
προηγουμένης συνεδριάσεως.

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Προχθὲς ὁ κ. πρωθυπουργὸς ζητῶν
νὰ τῷ ἐπιτροπῇ νὰ δαπανήσῃ διὰ τὴν κηδεῖαν τοῦ Βυ-
ζαντίου, εἶπεν, ὅτι ὑπὸ τοῦ προκατόχου ὑπουργοῦ ἐδα-
πανήθησαν 24,000 δραχ. ἐκ τῶν 30,000 τῶν ὠρισμένων
διὰ κηδεῖας. Τοῦτο δὲν εἶναι ἀκριβές. Μόνον 9,000 δρ.
ἐξωδεύθησαν καὶ 16,000 διὰ βοηθήματα σύμφωνα με τὰς
ἀποφάσεις τῆς βουλῆς.

ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ. Ἐγὼ εἶπον, ὅτι ἐδαπανήθησαν κατὰ
τοὺς δύο μῆνας πλεόν τῶν δύο δωδεκακτημορίων ἐκ τῶν
διὰ τὰς κηδεῖας πιστώσεων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ βουλευτὴς κ. Μ. Κανελλόπουλος ἐζή-
τησεν ἄδειαν ἀπουσίας, ἐγὼ δὲν ἔδωκα τὴν ἀρρῶ εἴ-

μεθα εἰς τὸ τέλος τῆς συνόδου. — Ὁ κ. Σάθας μοὶ ἀπέ-
στειλεν ἀναφορὰν, ἐν ᾗ ἀναφέρει, ὅτι τὸ ἐν τῷ προϋπολο-
γισμῷ τοῦ 1875 ψηφισθὲν, ὅπως δοθῇ εἰς αὐτὸν διὰ τὸ σύγ-
γραμμά του ποσὸν ἐδαπανήθη εἰς ἄλλους χωρὶς νὰ λάβῃ τι
αὐτός· ζητεῖ δὲ νὰ λάβῃ περὶ τούτου πρόνοιαν ἡ βουλὴ.

ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ. Ἡ κυβέρνησις ὡς ζητήσῃ διὰ τοῦ-
το ἀναπληρωτικὴν πίστωσιν.

ΛΟΥΝΤΖΗΣ. Νὰ ἐξετασθῇ πρότερον πῶς τὸ ὀνομαστι-
κῶς διὰ τὸν κ. Σάθαν ψηφισθὲν ποσὸν ἐδόθη εἰς ἄλλους.

ΜΙΑΗΣΙΣ. Ἦδη δὲν δύναμαι νὰ σᾶς δώσω τὰς δεού-
σας πληροφορίες. Ἀμυδρῶς ἐνθυμούμαι, ὅτι, ἡμέραν τινα
ἐλθὼν εἰς τὴν οἰκίαν μου ὁ κ. Σάθας, μοὶ παρεπονεῖτο, ὅτι
ὁ τμηματάρχης ἀρνεῖται νὰ ὑπογράψῃ τὸ ἔνταλμα διὰ
τὸ ἐν λόγω ποσόν. Ἐκάλεσα εἰς ἀπολογία τὸν τμηματάρ-
χην, ὅστις μοὶ εἶπεν, ὅτι δὲν ὑπεγράφη τὸ ἔνταλμα, καθότι
δὲν εἶχε παραδοθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον ὁ 5 τόμος τοῦ συγ-
γράμματος τοῦ κ. Σάθα, δι' ὃ καὶ τὸ ποσὸν ἐψηφίσθη.
Μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας θὰ ζητήσω καὶ θὰ σᾶς φέρω
ἀκριβεῖς πληροφορίες.

ΡΙΚΑΚΗΣ. Ὁ ὑπουργὸς τῆς παιδείας εἶναι παρών, αὐ-
ριοι ἐπομένως δύναται νὰ μᾶς φέρῃ τὰς πληροφορίες.

ΤΡΙΚΟΥΝΗΣ. Ἡ διαχείρισις τοῦ 1875 ἐγένετο ὑπὸ
τριῶν ὑπουργῶν, ἐπομένως ἡ κατὰ χρεὶς ἀνάγεται εἰς
ἐν τῶν τριῶν ὑπουργῶν. Παρακαλεῖται ὁ ὑπουργὸς τῆς
παιδείας νὰ φέρῃ ἀκριβῆ σημείωσιν τῆς διαχειρίσεως ἐκά-
στου τῶν τριῶν ὑπουργῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μετὰ τὴν συνεδρίασιν θὰ στείλω τὴν ἀ-
ναφορὰν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐκκλησιαστικῶν.

ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ. Ἡ κυβέρνησις ἐπρόκειτο νὰ παρου-
σίσῃ σήμερον τὰ νέα τῆς ἔργα ἐκ τῶν τῆς πρωτίστης
ἀνάγκης· τὰ ἔργα ταῦτα εἶναι σπουδαιότατα, ἐπομένως
δὲν ἠδυνήθη ἡ κυβέρνησις μετ' ὅλην τὴν καλὴν θέλησιν, ἣν
εἶχε, νὰ τὰ περαιτώσῃ. Αὐριοι θέλομεν ὑποβάλῃ ταῦτα
εἰς τὴν βουλὴν.

ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ. Θὰ παρακκλέσω τὴν βουλὴν νὰ
ἐγγράψῃ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τὸ νομοσχέδιον
περὶ ἐπικυρώσεως συμβάσεως περὶ φάρων καὶ φανῶν.

ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ. Τὸ ζήτημα τοῦτο εἶναι σπουδαῖον,
ἀλλὰ καὶ πολλὰ βάρη διὰ τῆς συμβάσεως ἐπιβάλλονται
εἰς τὴν ναυτιλίαν· ταῦτα δίδω ἀπλῶς ὡς ἐπεξηγήσεις.

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Νομίζω ὅτι τὰ βάρη πρέπει νὰ
ἐπιβληθῶσιν, ἵνα μὴ παύσῃ ἡ ναυτιλία ἐκ τῆς ἐλλείψεως
φάρων καὶ φανῶν.

ΧΟΙΔΑΣ. Τὸ νομοσχέδιον εἶναι ἐγγεγραμμένον ἐν τῇ
ἡμερησίᾳ διάταξι.

ΤΡΙΚΟΥΝΗΣ. Δύο εἶναι τὰ πρὸς λύσιν ζητήματα α)
θέλομεν νὰ ἐπιβάλωμεν φάρους χάριν τῶν φάρων β') δεύ-
ται ἡ βουλὴ νὰ κανονισθῇ ἡ ὑπηρεσία αὕτη διὰ συμβά-
σεως. Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὸ πρῶτον νομίζω ὅτι ἡ βουλὴ εἶναι
σύμφωνος νὰ ἐπιβληθῇ φάραι χάριν τῶν φάρων· ἀλλ' ὡς
πρὸς τὸ δεύτερον, ταῦτα δεῖν νὰ συζητηθῇ εὐρύτερως. Ἐγὼ
εἶμαι κατὰ τῶν συμβάσεων, φρονῶ ὅμως ὅτι δὲν πρέπει
νὰ μείνωσιν αὗται ἐκρημαῖς, ἀφοῦ μάλιστα ἡ κυβέρνησις
ἔχει συμβληθῇ πρὸς τρίτους καὶ πάλιν ξένους. Ἐπιθυμῶ
νὰ ἴδω προτασσομένης ὅλας τὰς συμβάσεις διὰ ν' ἀπορεῖ
φθῶσιν ὅλοι. Ἡ βουλὴ βεβαίως δὲν ἔχει καίριον νὰ ἐπιλη-
φθῇ τοῦ περὶ φάρων νομοσχεδίου, διότι ὅλοι θὰ ὑποβάλω-
μεν τὰς ἰδέας μας, ἐν ᾗ δὲ ἔγω καὶ ἑτοίμον νομοσχέδιον
νομίζω ὅμως ὅτι δύναμαι νὰ λύσωμεν ἤδη τὸ ζήτημα
ἂν διὰ συμβάσεως θὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ὑπηρεσία τῶν φάρων.

— Ἡ βουλὴ ἐγκρίνει ὅπως αὐριον συζητηθῇ τὸ ζήτημα
τοῦτο.

—Ο κ. Μαυρομυχάλης προτείνει ὅπως κατὰ προτίμη-
σιν συζητηθῇ εἰς β' ἀνάγνωσιν τὸ νομοσχέδιον περὶ χορη-
γήσεως βοηθημάτων εἰς τὰς μοναχὰς τῆς ἐν Καλάμαις μο-
νῆς τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου. Ἡ βουλή παραδεχθεῖσα τὴν
πρότασιν ἐπιψηφίζει τὸ νομοσχέδιον εἰς α' ἀνάγνωσιν.

ΜΠΟΥΜΠΟΥΓΑΝΣ. Ἐρωτῶ τὸν ὑπουργὸν πῶν ναυτικῶν,
ὅν κατέθεσεν τὰ ἔγγραφα ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως τῶν ἀτμο-
λέμβων καὶ torpilles.

ΖΩΧΙΟΣ. Καταθέτω τὸ ἔγγραφον τοῦ ἐν Λονδίνῳ ἐπιτε-
τραμμένου τὰ ἑλληνικά, ὅστις τραβᾷ τὰ μαλλιά του διὰ
τὰς παραγγελίας τοῦ κ. Μπούμπουλη. . .

ΜΠΟΥΜΠΟΥΓΑΝΣ. Καλά! Καλά!

ΖΩΧΙΟΣ. Καταθέτω ἔγγραφον τοῦ ἀποσταλέντος μη-
χανικοῦ, ὅστις ἐπίσης τραβᾷ τὰ μαλλιά του καὶ παραιτεῖ-
ται τῆς εὐθύνης. Καταθέτω πληροφορίας, ἃς ἔλαβεν ὁ ἀπο-
σταλὴς μηχανικός μας παρ' ἑνὸς τῶν μεγαλητέρων ἐργο-
στασιαρχῶν, ὡς καὶ τὸ συμβόλαιον.

ΜΠΟΥΜΠΟΥΓΑΝΣ. Τὸ ζήτημα εἶναι πολὺ σπουδαῖον
καὶ . . .

ΘΕΟΧΑΡΗΣ. Κύριε Μπούμπουλη, πρέπει ν' ἀνεβληθῇ
αὐτὸ τὸ ζήτημα ἐπὶ μίαν ἡμέραν, ὅπως ἀπαντῇς λάθωμεν
γνώσιν τῶν ἔγγράφων.

ΜΠΟΥΜΠΟΥΓΑΝΣ. Ναι! ἀλλὰ ὁ ὑπουργὸς νὰ φέρῃ ὅλα
τὰ ἔγγραφα ἀπόψε, τότε δὲ θὰ ἴδωμεν πῶς ὁ ὑπουργὸς θὰ
τραβῇ τὰ μαλλιά του καὶ ποῦ θὰ κτυπήσῃ τὴν κεφαλὴν
του (ἰλαρότης).

ΣΟΥΤΣΟΣ. Ζητεῖ παρὰ τοῦ ὑπουργοῦ πληροφορίας περὶ
τοῦ ταμείου τῆς ὁδοποιίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μεταβαίνομεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.
Πρῶτον ἀντικείμενον αὐτῆς εἶναι ἡ τρίτη συζήτησις τοῦ
συνόλου τοῦ νομοσχεδίου περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεων
τῶν τοῦ περὶ εὐθύνης ὑπουργῶν νόμου.

— Ο κ. Σ. Πετιμεζῆς κατακρίνει τὸ νομοσχέδιον.

ΡΑΛΛΗΣ. Τὸ ἀρθρ. 2 πρέπει νὰ καταταχθῇ μετὰ τὸ 9.

ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ. Ἐκτὸς τούτου, διατάξεις τόσον σπουδαῖαι
δὲν πρέπει νὰ ἔχωσι τύπον ἐδαφίου, ἀλλὰ πρέπει νὰ γί-
νωσιν ἀρθρα ἔχοντα τίτλον τὸ ἥδη «μοναδικὸν ἀρθρον».

ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ. Εἶμαι σύμφωνος μετὰ τοῦ κ. Τρικούπη.
— Ἡ βουλή ἀποδέχεται τὰς προτάσεις τῶν κ.κ. Τρι-
κούπη καὶ Ράλλη καὶ ἐπιψηφίζει δι' ἀναττάσεως τὸ σύν-
ολον τοῦ νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μεταβαίνομεν εἰς τὴν β' συζήτησιν τοῦ νο-
μοσχεδίου περὶ στρατιωτικῶν ἐπιμελητηρίων.

ΦΙΛΗΜΩΝ. Ζητεῖ ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν στρατιωτικῶν
πληροφορίας ὅν ἄλλοτε συνεστήθησαν ἐπιμελητήρια.

— Μετὰ μικρὰν συζήτησιν ἀνεβλήθη δι' αὐριον ἡ συζή-
τησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου, καθότι ὁ ὑπουργὸς τῶν στρα-
τιωτικῶν ἀπουσίαζε.

Ἡ συνεδρίασις διαλύεται περὶ ὥραν 4 1/2.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ἀριθ. 3972.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ Δηλοποιεῖ

Ὅτι τὴν 15 ἀρχαίου μηνός, ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος
Τρίτην ὥραν 9ην π. μ. ἐν τῷ καταστήματι τοῦ ὑπουρ-
γείου τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τούτῳ ἐπιτρο-
πῆς ἐνεργηθήσεται ἡ 20 κλήρωσις τῶν ἐξαργυρωτέων
μολογιῶν τοῦ δανείου τῶν 25,000,000, φράγκων καὶ ἡ

11 τοῦ ἐκ 4,000,000 διὰ τὴν ἐξαμηνίαν τὴν λήγουσαν
τὴν 15 Ἀπριλίου 1877.

Ἐν Ἀθήναις τὴν 5 Μαρτίου 1877.

Ὁ ὑπουργὸς
Δ. Ν. ΛΕΒΙΔΗΣ.

Α. Γ. Μελετόπουλος.
[B'. 228—α'.]

ΓΑΛΑ πεπυκνωμένον τῆς Ἀγγλο-Ἑλβετικῆς ἐταιρείας
ἐν CHAM ἐχομίσθη εἰς τὸ κατάστημα τοῦ κ. ΚΟΛΑΣ.

ΤΥΡΟΣ Ἑλβετίας (Ementhal) ἐκλεκτῆς ποιότητος
πρὸς δραχ. 4,80 τὴν ὀκλιν.

CHOCOLAT SAINTE FIN de Neuchatel au Magasin de
m. KOLAS.
(B. 229—α.).

ΤΟ ΠΑΖΑΡ ΤΗΣ ΕΥΘΗΝΙΑΣ

Ἐλαβε σαπώνια **ΕΥΩΔΗ** ἐκ τῶν καλλιτέρων ἐργο-
στασιῶν τῆς Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας καὶ πωλεῖ ἕκαστον
αὐτῶν πρὸς λεπτὰ 25 μέχρι δραχμῶν 6. Ἐχει προσέτι
καὶ σαπώνια τοῦ συρμού *Baume de la Mecque, Ylang-
Ylang, Chinois, Oporonax, Ixora, Delices des Baudouins,
Blanc de lys, Amande de peche, Ananas, Fleurs de Chine,
Sierra Morena, Fleurs d' Ispahan, Nymphaea, Thridace*
κλπ. ὡς καὶ παντὸς εἶδους **ΑΡΩΜΑΤΑ** καὶ **ΜΥΡΑ**.

[B' 230—ζ].

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ Η «ΑΜΕΡΙΚΗ»

ΜΕΓΑ ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ

Ἐν τῷ γνωστῷ ξενοδοχείῳ τῆς «Ἀμερικῆς» συνέστη
νέον **ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ** ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Θεο-
δώρου Κοτζίτς, καλῶς ἡγηρεπισμένον, με μπιλιάρδον, ἀνα-
γνωστῆριον με ὅλας τὰς εὐρωπαϊκὰς ἐφημερίδας, με κλει-
δοκύμβαλον (piano) διὰ τοὺς φιλομούσους καὶ ρεστωρὰν
(restaurant) με λίσταν διαφόρων φαγητῶν.

Ἐπίσης ὑπάρχουσι καὶ **ΛΟΥΤΡΑ** τὰ ὑποῖα ἀρχίζουν
ἀπὸ τὰς ἀρχὰς Μαρτίου.

Ἐν αὐτῷ εὐρίσκεται ζῦθος Βιέννης Δροῦερ καὶ ἐντόπιος
τοῦ Βάθης, καὶ παντὸς εἶδους ποτὰ.

Ὁ διεθυντὴς ὑπόσχεται παντὶ τῷ προσερχομένῳ ὑπηρε-
σίαν πρόθυμον, ἐπὶ πᾶσι δὲ καθαριότητα μεγίστην.

Ἡ ὑπηρεσία ἐκτελεῖται πρὸς τὸ παρὸν ὑπὸ δύο κυριῶν,
ἀναμένοντα δὲ ἥδη τρεῖς ἐτι Οὐγγρίδες. [B' 224—γ]

DESCRIPTION GEOGRAPHIQUE ET STATISTIQUE

DE LA CONFÉDÉRATION ARGENTINE

par MARTIN DE MOUSSY—vol. 3.
grands in 8 et un Atlas.

ΣΥΝΕΚΔΗΜΟΣ ΦΥΛΛΕΣ ΤΗΣ ΠΡΑΙΟΤΗΤΟΣ

ὑπὸ Α. Θ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ ἱατροῦ.
τιμᾶται πρὸς φρ. 4

ΚΟΡΝΗΛΙΟΥ ΝΕΠΩΤΟΣ ΒΙΟΙ ΕΞΟΧΩΝ ΣΤΡΑΤΗΓΩΝ

μετὰ σημειώσεων ὑπὸ Α. ΜΙΣΙΟΥ—τιμᾶται πρὸς φρ. 4

Καταστήματα ΚΩΝΣΤ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΟΥ—ὁδὸς Ἐρμού.

Ὡσαύτως γίνονται δεκταὶ ἐν αὐτοῖς παραγγελίαι ἐν τῇ Εὐρώπῃ
ἐπὶ μετρία προμηθεῖα. (B. 221—γ)